

ARIES Nonprofit Kft.
2310 Szigetszentmiklós
Határ út 12-14
Városgondozási egység

Összesítés

Szigetszentmiklós, Kéktó Szabadidőpark "új" játszótér eszközeinek karbantartása és festése

Ajánlattevő	Ajánlat dátuma	Nettó összege (Ft)/db	Bruttó összege (Ft)/db
RJM-Játék Kft.	2023.10.17	1 100 000	1 397 000
EUROTEAM KFT.	2023.10.24	1 074 999	1 365 249
JUHÁSZ-ÉP KER KFT.	2023.10.25	1 250 000	1 587 500

Egységvezetői javaslat: A legkedvezőbb ajánlatot az EUROTEAM KFT. adta, ezért ezt az ajánlatot javasoljuk elfogadni.

Egységvezetői javaslatot támogatom

Gazdasági igazgató

Városgondozási egységvezető



"ARIES" Nonprofit Kft.
2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.
Budapesti Könyvek, Tervny.szék, Cégbíróságán
Cg: 13-09-083424 cégjegyzékszám on nyilvántartva
Tervezési: 1055K846-2-13

Jóváhagyom:

Ügyvezető igazgató

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről:

"ARIES" Nonprofit Kft. (székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.; képviseli: Viola Károlyné ügyvezető igazgató; adószám: 10553846-2-13; bankszámlaszám: 11742252-25538454-00000000, Cégjegyzékszám 13-09-063424)

a továbbiakban mint **Megrendelő**, másrészről az

EUROTEAM Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Wesselényi utca 20. képviseli: Hegyi Sándor ügyvezető, adószám: 25361663-2-13, Cégjegyzékszám: 13-09-176922
a továbbiakban mint **Vállalkozó** – együttesen **Felek** – között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja jelen szerződés elválaszthatatlan - annak fizikai csatolása nélkül is - részét képező Vállalkozó 7864/2023. iktatószámú árajánlata alapján a Kéktó csúszdás játszótér éves karbantartási munkáit ((teljes fafelület festése, szükség szerint csiszolása, kisebb javítások (kivéve homokágy szegélye))
2. A teljesítés befejezési határideje: 2023. december 20. (időjárás függvényében)
A műszaki átadás-átvételi eljárás időtartama nem számít bele a teljesítés határidőbe.
Megrendelő előteljesítést elfogad.
A vállalkozási szerződés annak valamennyi fél által történő aláírásának napján lép hatályba.
3. Megrendelő kötelezettséget vállal a jelen szerződés szerint elkészült kivitelezési munka átvételére és a szerződés rendelkezéseinek megfelelő vállalkozói díj megfizetésére.
4. Felek megállapodnak abban, hogy az kivitelezési munka végzését – Vállalkozó akadályoztatása nélkül – Megrendelő bármikor ellenőrizheti.
5. A munkaterület elzárásáról Vállalkozó köteles gondoskodni és a munkavégzés ideje alatt mindvégig fenntartani.
6. Vállalkozó kötelezettsége és felelőssége a szerződés tárgyát képező kivitelezési munkát szerződésszerűen, teljeskörűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően elkészíteni.
7. A kivitelezéshez szükséges anyagokat és eszközöket Vállalkozó szerzi be. Amennyiben azok időben történt megrendelés ellenére nem szerezhetők be – Megrendelő előzetes értesítése mellett – helyettük Vállalkozó más anyagokat és eszközöket is vásárolhat, ha azok használati értéke azonos, az áruk pedig nem magasabb az eredetileg kikötöttnél. Tartós anyag- vagy eszközhiány felmerülése esetén a szerződésben foglalt határidő nyugszik azok beszerzéséig, feltéve, hogy Vállalkozó minden tőle elvárható megtett a hiány pótlására.

8. Jelen szerződés egyösszegű, átalánydíjas szerződés. Vállalkozót a meghatározott feladatok teljesítéséért Vállalkozó által benyújtott árajánlata szerinti nettó 1.074.999,- Ft+ÁFA (nettó egymillió-hetvennégyezer-kilencszázkilencvenkilenc forint plusz általános forgalmi adó), azaz **bruttó 1.365.249,- Ft** (bruttó egymillió-háromszázhatvanötezer-kettőszáznegyvenkilenc forint) vállalkozói díj illeti meg. Felek rögzítik, hogy a fent megjelölt vállalkozási díj magában foglalja a teljesítéssel összefüggésben Vállalkozó oldalán felmerült valamennyi díjat és költséget – ideértve a teljesítés során felhasznált eszközök és anyagok költségeit is. Vállalkozó a vállalkozói díjon felüli további díjazásra vagy költségtérítésre nem tarthat igényt jelen vállalkozási szerződés szerinti feladatainak ellátása kapcsán. A vállalkozói díj magában foglalja a felhasználásra és beépítésre kerülő anyagok és eszközök szerződés teljesítése alatti esetleges árváltozásából adódó kockázatokat is.
9. Vállalkozó egy vég számla benyújtására jogosult az alábbiak szerint:
- A vég számla a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően, Megrendelő által igazoltan, a szerződés szerinti összegben nyújtható be. A vég számla kiállítására Vállalkozó a teljes műszaki tartalom Megrendelő által leigazolt teljesítését és a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően jogosult. A vállalkozói díj kifizetése Megrendelő által igazolt teljesítést követően a szerződésszerű, hiba- és hiánymentes és a jogszabályoknak megfelelően benyújtott számla ellenében, a számla Megrendelő általi kézhezvételét követő 15 naptári napon belül, banki átutalással történik a vállalkozó bankszámlájára.
- Megrendelő előleget és tartalékkeretet nem biztosít.
- Vállalkozó az elkészült munkákat a megjelölt teljesítési határidőben, előzetes értesítés (készre-jelentés) után átadás-átvételi eljárás keretében adja át Megrendelőnek. Az erről készült jegyzőkönyvben kell rögzíteni a teljesítést, annak esetleges hiányait és hibáit, ennek elvégzésére szolgáló határidőket, valamint a jótállási-szavatossági igényeket. Vállalkozó készre-jelentése alapján Megrendelő a készre-jelentés kézhezvételét követő 5 napon belüli időpontra tüzi ki az átadás-átvételi eljárás megkezdését. Az átadás-átvételi eljárás maximális időtartama 30 nap. Vállalkozó az átadás-átvételi eljárás lezárásának napján Megrendelőnek visszaadja a munkaterületet.
- Megrendelő a teljesítésigazolást Vállalkozó szerződésszerű teljesítése esetén állítja ki a következő dokumentumok birtokában:
- kivitelezői készre-jelentés;
 - műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv
 - fotódokumentáció
10. Megrendelő késedelmes fizetése esetén Vállalkozó a Ptk. szerinti késedelmi kamatra jogosult.
11. A szerződés megszűnik a Vállalkozói feladatok szerződésszerű, maradéktalan ellátásával (a kivitelezési munkák elvégzése, munkaterület visszaadása) valamint a vállalkozói díj kiegyenlítésével, megszűnhet azonnali hatályú felmondással, elállással vagy közös megegyezéssel. Felek a rendes felmondás lehetőségét kizárják.
12. A szerződéstől Megrendelő, Vállalkozó kártalanítása nélkül jogosult elállni, vagy a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha
- a) Vállalkozó saját érdekkörében felmerült okból nem kezdi meg a teljesítést 3 napon belül,

- b) a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy Vállalkozó csak olyan számottevő késéssel tud teljesíteni, hogy az emiatt Megrendelőnek már nem áll érdekében,
- c) a teljesítés Vállalkozó érdekkörében felmerült okból 5 napot meghaladóan szünetel,
- d) Vállalkozó a végteljesítési határidővel 5 napot meghaladó késedelembe esik,
- e) Vállalkozó a szerződésben meghatározott bármely teljesítési határidővel 5 napot meghaladó késedelembe esik és emiatt a szerződés teljesítése Megrendelőnek a továbbiakban nem érdeke,
- f) Vállalkozó hibás teljesítése esetén a kijavítást a hiba megállapítását követő 2 napon belül nem kezdi el, a kijavítást ok nélkül abbahagyja, vagy a Felek által megállapított határidőn belül nem fejezi be,
- g) Vállalkozó valótlan, hamis adatot szolgáltatott, vagy bejelentési, elszámolási kötelezettségét elmulasztja vagy nem tesz eleget ellenőrzési kötelezettségének vagy Megrendelő ellenőrzési tevékenységét akadályozza, és ennek súlyos következménye miatt a szerződés teljesítése Megrendelőnek a továbbiakban nem érdeke,
- h) Vállalkozó bármely okból nem képes a szerződés teljesítésére,
- i) Vállalkozóval szemben csőd- vagy felszámolási eljárás indul, vagy végelszámolás alá kerül, vagy hivatalból törlés alá kerül, vagy adószámát felfüggesztik,
- j) Vállalkozó az összeférhetlenségi, versenytilalmi és titoktartási kötelezettségét megszegi,
- k) Vállalkozó megszegi a közreműködő bevonására vonatkozó vagy a rendezett munkaügyi kapcsolatokra vonatkozó kötelezettségét,
- l) Vállalkozó az átláthatósági nyilatkozatát visszavonja, vagy megszűnik átlátható szervezetnek lenni.

Megrendelő fentiek szerinti elállása vagy azonnali hatályú felmondása esetén a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet és jogosulttá válik a vonatkozó kötbér(ek)re.

13. Amennyiben bármelyik Fél jogainak gyakorlását, kötelezettségeinek teljesítését – vis maior vagy a másik fél magatartása vagy érdekkörében bekövetkezett esemény késlelteti vagy akadályozza, akkor ez mentésül szolgál a Fél nem szerződésszerű teljesítésére. Vis maior kifejezés a különösen következő eseményeket jelenti: terrorcselekmény, blokádnak, járvány, földcsuszamlás, tűz, vihar, árvíz, földrengés, robbanás, vízkár, villámlás, leküzdhetetlen fagy, szokatlan és rendkívüli időjárási vagy más körülmények miatti közlekedési késedelmek, vagy hasonló, az érintett Fél ellenőrzésén kívül eső események. Vis maiorra a Vállalkozó csak akkor hivatkozhat, ha írásban értesíti a Megrendelőt – amennyiben a körülmények lehetővé teszik – a vis maior tényéről és várható időtartamáról. Ha a Megrendelő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, a Vállalkozónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az észszerűen lehetséges és meg kell keresnie minden észszerű alternatív módot, amelyet a vis maior esete nem gátol. A szerződésben foglalt határidő a vis maior időtartamával meghosszabbodik.
14. Felek a kapcsolattartásról a következőkben állapodnak meg:
Kapcsolattartó Megrendelő részéről: Városgondozási egységvezető
Kapcsolattartó Vállalkozó részéről: Ügyvezető
15. Felek részéről a kapcsolattartón keresztül zajlik a Felek egymás közötti, kölcsönös informálása, Megrendelő birtokában lévő adatok és információk rendelkezésre bocsátása. Felek – a szerződés


- létezését és fennállását érintő kérdések kivételével - a kapcsolattartás megfelelő formájának tekintik az e-mailben történő kommunikációt is.
16. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a feladat teljesítéséhez rendelkezésre bocsátott információkat üzleti titokként kezeli, azt harmadik személynek a Megrendelő hozzájárulása nélkül tovább nem adja.
 17. Vállalkozó a szerződés aláírásával kijelenti, hogy rendelkezik minden olyan törvényes dokumentummal, jogosultsággal, szakmai feltétellel, ami jelen szerződésben foglalt feladatok végrehajtásához szükséges.
 18. Amennyiben Vállalkozó jelen szerződés teljesítése során a teljesítési határidő tekintetében olyan okból, amelyért felelős, késedelembe esik, úgy késedelmi kötbér megfizetésére kötelezett (ideértve különösen a szerződésben és az egyéb, kapcsolódó jogszabályokban meghatározott határidőket). A késedelmi kötbér mértéke a késedelem minden megkezdett napja után naptári naponként a szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 1 %-a, de legfeljebb a szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 20 %-a. 5 napos késedelem elérése esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal rendkívüli felmondással felmondani vagy elállni és megghiúslási kötbért követelni. A késedelmi kötbér megfizetése a késedelemből eredő kár mértékét nem korlátozza, és a teljesítés alól nem mentesít.
 19. Amennyiben a szerződés teljesítése olyan okból, amiért Vállalkozó felelős megghiúsul, Vállalkozó a szerződés szerinti, ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 30 %-ának megfelelő megghiúslási kötbért köteles fizetni. Megrendelő – érdekmúlás bizonyítása nélkül a szerződéstől elállhat és megghiúslási kötbérrre jogosult akkor is, ha a szerződés teljesítését Vállalkozó a munkaterület átadásától számított 3 naptári napon belül nem kezdi meg olyan okból, amiért Vállalkozó felelős. A megghiúslási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. (Ptk. 6:187. § (1) bekezdés) A késedelmi és a megghiúslási kötbér együttesen nem érvényesíthető Vállalkozóval szemben. A megghiúslási kötbér megfizetése a megghiúslásból eredő kár mértékét nem korlátozza. Megrendelő a kötbéren felüli kárát is jogosult érvényesíteni.
 20. A Megrendelő hibájából történő rendkívüli felmondás esetén Vállalkozó arányos díjazásra jogosult.
 21. Vállalkozó a helyszínről a hulladékot és feleslegessé vált anyagait rendszeresen elszállítja, az építési munkaterület környékét rendezett állapotban, tisztán adja át.
 22. Vállalkozó 12 hónap időtartamú jótállást vállal. A jótállás kezdő időpontja az átadás-átvételi eljárás sikeres lezárásának a napja.
 23. A jótállás időtartama alatt Vállalkozó, Megrendelő által jelzett hibás munkarészek kijavítását 2 napon belül köteles megkezdeni és műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni.
 24. Vállalkozó alvállalkozók igénybevetelésére jogosult, ezekért úgy felel, mintha a munkákat maga végezte volna el.
 25. Vállalkozó nyilatkozik, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése szerint átlátható szervezetnek minősül és erről nyilatkozatot tesz, mely a szerződés 2. számú mellékletét képezi. Vállalkozó köteles a 264/2016. (VIII. 31.) Korm. rendelettel módosított Ávr. 50. § (1a) bekezdése alapján a – szerződéses teljesítése során – az átláthatósági minőségében történt esetleges változás esetén a Megrendelőt haladéktalanul tájékoztatni. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén Megrendelő jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
 26. Vállalkozó a szerződés szerinti feladatok teljesítése során megismert személyes adatok kezelésére, illetve felhasználására kizárólag a jelen szerződés teljesítés érdekében szükséges mértékig és ideig jogosult. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés szerinti feladatai teljesítése során mindenkor a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése

- tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseire figyelemmel, azt maradéktalanul betartva jár el és szükség szerint beszerzi, illetve bemutatja Megrendelő részére a személyes adatok kezelésének esetleges jogsérelmét kizáró nyilatkozatokat, dokumentumokat.
27. A szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket egymással tárgyalásos úton, közös szándékuk esetén mediátor közreműködésével rendezik. Amennyiben a tárgyalás nem vezet eredményre, érdekeiket a magyar jog és a magyar polgári peres eljárás szabályai szerint bírósági úton érvényesítik. Felek rögzítik, hogy mind az eseti, mind az állandó választott bírósági eljárás igénybevételevel lehetőségét kizárják.
28. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadók.
29. Az "ARIES" Nonprofit Kft. tájékoztatja szerződő partnerét, hogy lévén kizárólagos önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság, a köztulajdonban lévő gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. tv. 2. § (3) bekezdésében foglalt felhatalmazása alapján Szigetszentmiklós Város Képviselő-testületének 8/2013. (III. 28.) számú, többször módosított Önkormányzati Rendelete 12/A. § -ban foglaltak alapján már a nettó 1 millió forintot elérő (vagy azt meghaladó) értékű (vagy várható értékű) szerződéseket is kötelezően közzé kell tennie saját honlapján, a személyesnek minősülő adatok kitarakásával.
30. Fenti kötelezettséget az "ARIES" Nonprofit Kft.-vel szerződő cég tudomásul veszi, s a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ezen szerződés fentiek szerinti közzétételéhez
31. Jelen szerződés 2 eredeti példányban készült, melyből Felek aláírása után 1 példány Megrendelőt, 1 példány Vállalkozót illet. Felek a jelen szerződést többszöri átolvasás után, és közös értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt az alulírott helyen és időben aláírják.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Vállalkozó ajánlata
2. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. számú melléklet: GDPR adatkezelési függelék

Kelt.: Szigetszentmiklós, 2023. november 06


Megrendelő
"ARIES" Nonprofit Kft
Viola Károlyné
ügyvezető igazgató


Vállalkozó
EUROTEAM KFT.
Hegyi Sándor
ügyvezető

Euroteam Kft.

Wesselényi utca 20.
2310 Szigetszentmiklós
E-mail: euroteamkft@invitel.hu

DÁTUM: 2023.10.24
Árajánlat száma: 258/2023

Árajánlat

Az árajánlat érvényességének határideje: 2023.10.30

Ajánlat kéro: Ariés Nonprofit Kft.
Munka megnevezése: Két tornyos játszóvár, malomkerekes játszóház és kigyó karbantartása
Cím: 2310 Szigetszentmiklós Kékló Szabadkő Park

MENNYISÉG LEÍRÁS

Két tornyos játszóvár és malomkerekes játszóház, megjavult csavarkötések újra húzása, repedt fa alkatrészek kicserélése, Szükség szerinti felületi csiszolás, vékony lazúrral történő kezelése. A kigyó szükség szerinti felületi csiszolása és zománc fedőfestékekkel festve.

1	kg	250 000 Ft	824 999 Ft	250 000 Ft	824 999 Ft
---	----	------------	------------	------------	------------

250 000 Ft

824 999 Ft

ANYAG+DIJ

1 074 999 Ft

ÁFAKULCS

0,27

ÁFA

290 250 Ft

BRUTTÓ ÖSSZESEN

1 365 249 Ft

Ha az árajánlattal kapcsolatban bármilyen kérdése merülne fel, forduljon hozzánk a megadott elérhetőségeken.

EuroTEAM KFT.
2310 Szigetszentmiklós,
Vestély utca 20.
Adószám: 24321667-2-11
Bank: eur. 1172251107600000

Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Hegyi Sándor (név), mint az EUROTEAM KFT. (2310 Szigetszentmiklós, Wesselényi utca 20. adószám: 25361663-2-13) képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése szerint – nyilatkozom, hogy az általam képviselt fenti szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül.

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerint az általam képviselt szervezet*:

1./ törvény erejénél fogva átlátható szervezet (állam, költségvetési szerv, köztestület, helyi önkormányzat, nemzetiségi önkormányzat, társulás, egyházi jogi személy, olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, nemzetközi szervezet, külföldi állam, külföldi helyhatóság, külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság.

2./ olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőekben felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

3./ olyan civil szervezet vagy vízitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

- vezető tisztségviselői megismerhetők,

- a civil szervezet és a vízitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,
- székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van.

**a megfelelő pont aláhúzendó!*

Tudomásul veszem, hogy Kötelezettségvállaló (Szigetszentmiklós Város Önkormányzata/Szigetszentmiklói Polgármesteri Hivatal) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§ (6) bekezdés értelmében nem köthet érvényesen visszterhes szerződést, illetve ilyen szerződés alapján nem teljesíthet kifizetést olyan jogi személynek, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetnek, amely szervezet nem minősül a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam tett nyilatkozat a valóságnak megfelel, és az általam tett nyilatkozatban esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem Kötelezettségvállalót.

Tudomásul veszem, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződést a Kötelezettségvállaló az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése alapján felmondja, vagy - ha a szerződés teljesítésére még nem került sor - a szerződéstől eláll.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Kelt, Budapest, 2023. november. 

.....
cégszerű aláírás

EUROTEAM KFT.
2310 Szigetszentmiklós,
Wesselényi u. 20.
Adószám: 25361663-2-13
Bank száma: 11742252-20060336

SZERZŐDÉS KIEGÉSZÍTÉS (ADATKEZELÉSI FÜGGELÉK)

amely létrejött

"ARIES" Nonprofit Kft.

székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Határ út 12-14.

cégjegyzékszám: 13-09-063424

adószám: 10553846-2-13

képviseli: Viola Károlyné

(továbbiakban Megrendelő)

és

EUROTEAM KFT.

székhelye: 2310 Szigetszentmiklós, Wesselényi utca 20.

cégjegyzékszám: 13-09-176922

adószám: 25361663-2-13

képviseli: Hegyi Sándor

(továbbiakban Vállalkozó)

(együttesen a továbbiakban: Felek) között alulírott napon és helyen a Felek között fennálló szerződés (továbbiakban Szerződés) kiegészítéseként.

Szerződő felek rögzítik, hogy a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679. EU számú rendelet (un. általános adatvédelmi rendelet – a továbbiakban: GDPR) rendelkezéseire tekintettel a Szerződéssel összefüggő adatkezelési tevékenységekre vonatkozóan a Szerződést egy új ponttal egészítik ki.

Adatkezelés, adatvédelem

Felek kérhetik a másik Féltől, hogy bizonyos személyes adatokat (alkalmazotti személyes adatokat, illetve teljesítési segédjük érintettjei személyes adatait) adjon át részükre, így például a másik Fél kapcsolattartóinak a nevét, címét, telefonszámát, e-mail címét a köztük fennálló Szerződés teljesítése megkönnyítésének céljából. Felek ezen adatokat jogosultak a munkavállalók/megbízottjaik számára hozzáférhető adatbázisokban tárolni, és a köztük fennálló Szerződés teljesítése és kapcsolattartás érdekében használni, ideértve, de nem kizárólagosan, a pénzügyi adminisztrációt.

Felek megállapodnak, hogy a szerződés során egymás számára átadott alkalmazotti személyes adatokat, illetve teljesítési segédjük érintettjei személyes adatait a jogos érdek mentén - a köztük fennálló Szerződés teljesítése és kapcsolattartás érdekében - a köztük fennálló szerződés megszűnésétől az általános elévülési idő leteltéig kezelik és őrzik meg a későbbi esetleges jogviták rendezése céljából, a vonatkozó jogszabályi előírások betartásával.

"ARIES" Nonprofit Kft. – Partneri szerződés adatkezelési kiegészítés

Szerződő felek rögzítik, hogy a fentiekben megjelölt alkalmazottak, illetve teljesítési segédek érintettjei személyes adatainak kiadásáért a felelősség az átadó felet terheli, így az átadó fél köteles az érintetteket a személyes adataik kezelésére vonatkozó információkról, az érintettet illető jogokról, valamint az esetleges - adatfeldolgozás érdekében történő - adattovábbításról tájékoztatni.

Felek vállalják, hogy alkalmazottaikkal, illetve teljesítési segédekkel titoktartási megállapodást íratnak alá a másik Fél részéről átadott személyes adatok kezeléséről és megőrzéséről, valamint előírják számukra, hogy a megismert személyes adatokat a jogviszonyuk megszűnése esetén nem vihetik magukkal.

Felek megállapodnak, hogy az adatok védelme érdekében a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően szükséges minden technikai és szervezési intézkedést megtesznek. Az érintett természetes személyek jogosultak írásbeli kérelem esetén a róluk tárolt adatokról másolatot kérni, illetve a Fél részére küldött írásbeli értesítéssel adataik pontosítását vagy helyesbítését kérni, vagy a jogszabályok által biztosított egyéb jogokkal élni. Felek mindenkor a honlapjukon közzétett adatkezelési tájékoztatónak megfelelően járnak el.

Felek tudomással bírnak róla, hogy a fentiekben hivatkozott alkalmazottak, illetve a teljesítési segéd érintett természetes személyei az adatkezelés ellen tiltakozhatnak, vagy az adatkezelés korlátozását kérhetik. Erre tekintettel a felek vállalják, hogy amennyiben az alkalmazott/teljesítési segéd érintettje tiltakozik az adatkezelés ellen, és az adott Fél az érdekek mérlegelése után az adatkezelés beszüntetése mellett dönt, úgy késedelem nélkül köteles erről a másik felet értesíteni, illetve amennyiben az alkalmazott/teljesítési segéd érintettje az adatkezelés korlátozását kéri, ennek tényéről, annak végrehajtása érdekében az érintett Fél késedelem nélkül tájékoztatja a másik felet.



Szerződő felek rögzítik, hogy jogosultak a fentiek alapján a másik féltől átvett személyes adatokat a Szerződés értelmében jogszerűen igénybe vett alvállalkozóik, illetve teljesítési segédek részére is továbbítani, mely adattovábbításhoz szerződés aláírásával kölcsönösen hozzájárulnak.

Az "ARIES" Nonprofit Kft. személyes adatok kezelésének egyéb feltételeit tartalmazó részletes adatkezelési tájékoztatója elérhető a www.arieskft.hu weboldalon. Vállalkozó a jelen kiegészítés aláírásával kijelenti, hogy az adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat megértette, tudomásul vette és elfogadja.

Szerződő felek megállapodnak, hogy a jelen kiegészítés a felek általi aláírástól hatályos és a Szerződés elválaszthatatlan részét képezi. A Szerződés egyéb rendelkezései változatlanok maradnak.

Jelen szerződéskiegészítést, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag cégszerűen aláírtuk.

Szigetszentmiklós, 2023. 11. 06.


.....


Megrendelő
ARIES Nonprofit Kft.
2310 Szigetszentmiklós, Hatar ut 2/1
Budapest Könyvtári Törvényszék Cégbírósága
Cg 13-08-063424 cégjegyzékszám nyilvántart
Adószám: 10553846 2-11


.....
EUROTEAM KFT.
2310 Szigetszentmiklós,
Wesselényi u. 20.
Adószám: 25361663-2-13
Bank száma: 11743752-70060336

Vállalkozó